

NEO TOOLS



Instrukcja obsługi lampy (oryginalna) 99-064

Środki ostrożności

- Nie używaj lampy w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów lub gazów.
- Upewnij się, że lampy nie są zakryte podczas użytkowania.
- Do ładowania lampy używaj tylko akcesoriów dołączonych do produktu.
- Lampę należy chronić przed osobami nieupoważnionymi, a zwłaszcza dziećmi.
- Nie należy kierować światła bezpośrednio w oczy własne lub innych osób oraz zwierząt.
- Zawsze sprawdzaj przewód zasilający przed użyciem z ładowarką. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, wymień go.
- **Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ale pozostawić je w odpowiednim punkcie zbiórki do utylizacji.**

Ładowanie

- Całkowicie naładuj akumulator przed pierwszym użyciem lampy.
- Lampa musi być ładowana, gdy akumulatory są wyczerpane należy je naładować, ma to na celu ochronę akumulatorów oraz wydłużenie ich żywotności.

Ładowanie za pomocą ładowarki USB 5V DC

- Podłącz przewód ładowarki do gniazda Micro USB.

Użycie lampy

- Naciśnięcie przycisku jeden raz: dioda LED świeci z mocą 25%
- Naciśnięcie przycisku drugi raz: dioda LED świeci z mocą 50%
- Naciśnięcie przycisku trzeci raz: dioda LED świeci z mocą 100%
- Naciśnięcie przycisku po raz czwarty: wyłącznik lampy OFF

Funkcja PowerBank

Lampa może służyć jako PowerBank, aby z niego skorzystać należy podłączyć kabel USB do portu USB. Proces ładowania rozpoczyna się samoczynnie po połączeniu urządzenia które chcemy naładować z lampą.



OSTRZEŻENIE! Ten sprzęt może być używany przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia oraz rozumieją zagrożenia, które wynikają z takiego użytkowania. Dzieci nie mogą bawić się sprzętem. Bez nadzoru dzieci nie mogą czyścić sprzętu i wykonywać prac konserwacyjnych na poziomie użytkownika.

Dane techniczne

Nr katalogowy	99-064
LED typ	30W COB
CRI	75
Moc świecenia	3000lm
Akumulator	3,7V 8000mAh litowo-jonowy
Czas ładowania	Okolo 4-4,5godziny
Czas świecenia	Okolo 1,5-2 godziny w trybie mocy 100% Okolo 4 godziny w trybie mocy 50% Okolo 7-8 godzin w trybie mocy 25%
Wejście ładowania	5V DC 2A

Zawartość zestawu:

- Lampa
- Zasilacz
- Kabel USB do ładowania

Opis elementów graficznych

1. Lampa
2. Włącznik / sterowanie lampą
3. Port Micro USB
4. Port USB
5. Uchwyt transportowy
6. Stopa

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karniej.

GWARANCJA I SERWIS

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl



Lamp operating instructions (original) 99-064

Precautions

- Do not use the lamp in the immediate vicinity of flammable materials or gases.
- Make sure the lamps are not covered when in use.
- Use only the accessories provided with the product to charge the lamp.
- Protect the lamp from unauthorized persons, especially children.
- Do not direct the light into your own eyes or eyes of other people or animals.
- Always check the power cord before using the charger. If the power cord is damaged, replace it.
- Used batteries should not be disposed of with household waste, but must be placed at an appropriate collection point for disposal.**

Landing

- Fully charge the battery before using the lamp for the first time.
- The lamp must be recharged when the batteries are exhausted, recharge them in order to protect the batteries and extend their service life.

Charges with 5V DC USB charger

- Connect the charger cable to the Micro USB socket.

Lamp usage

- Pressing the button once: the LED lights up with 25% power
- Pressing the button a second time: the LED lights up with 50% power
- Pressing the button a third time: the LED lights up with 100% power
- Press the button a fourth time: only lamps OFF

PowerBank function

The lamp can be used as a PowerBank, to use it, connect the USB cable to the USB port. The charging process starts automatically after connecting the device that we want to charge with the lamp.



WARNING ! This equipment may be used by children 8 years of age and older, and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or by persons without experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in how to use the appliance safely and understand the dangers of such use. Children are not allowed to play with the equipment. Children are not allowed to clean the equipment and perform user-level maintenance without supervision.

Technical data	
Catalog No.	99-064
LED type	30W COB
CRI	75
Lighting power	3000lm
Battery	3.7V 8000mAh lithium-ion
Charging time	About 4-4.5 hours
Lighting time	About 1.5-2 hours in 100% power mode Approx. 4 hours in 50% power mode About 7-8 hours in 25% power mode
Charging input	5V DC 2A

Kit Contents:

- Lamp
- Power Supply
- USB charging cable

Description of the graphic elements

- Lamp
- Lamp switch / control
- Micro USB port
- USB port
- Transport handle
- Foot

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrically powered products should not be disposed of with household waste, but should be disposed of in appropriate facilities. Information on disposal can be obtained from the dealer of the product or local authorities. Waste electrical and electronic equipment contains substances that are not neutral for the natural environment. Non-recycled equipment poses a potential threat to the environment and human health.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "Grupa Topex") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: the "Manual"), including its text, photos, diagrams, drawings, and its compositions belong exclusively to the Topex Group and are subject to legal protection in accordance with the Act of February 4, 1994, on copyright and related rights (i.e. Journal of Laws of 2006 No. 90 Item 631 as amended). Copying, processing, publishing, and modifying for commercial purposes the entire Manual and its individual elements, without the consent of Grupa Topex expressed in writing, is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

WARRANTY AND SERVICE

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warsaw e-mail bok@gtxservice.com

A network of Service Points for warranty and post-warranty repairs available on the gtxservice.pl internet platform

Scan the QR code and visit gtxservice.pl



DE

Lampen-Betriebsanleitung (Original) 99-064

Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie die Lampe nicht in unmittelbarer Nähe von brennbaren Materialien oder Gasen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lampen während des Betriebs nicht abgedeckt sind.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Lampe nur das mit dem Produkt gelieferte Zubehör.
- Schützen Sie die Leuchte vor Unbefugten, insbesondere Kindern.
- Richten Sie das Licht nicht in Ihre eigenen Augen oder in die Augen anderer Personen oder Tiere.
- Überprüfen Sie immer das Netzkabel, bevor Sie das Ladegerät verwenden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ersetzen Sie es.
- Verbrauchte Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer geeigneten Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden.**

Landing

- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie die Lampe zum ersten Mal verwenden.
- Die Lampe muss nachgeladen werden, wenn die Batterien erschöpft sind, laden Sie sie auf, um die Batterien zu schonen und ihre Lebensdauer zu verlängern.

Lädt mit 5V DC USB-Ladegerät

- Verbinden Sie das Ladekabel mit der Micro-USB-Buchse.

Lampenverbrauch

- Einmaliges Drücken der Taste: Die LED leuchtet mit 25 % Leistung
- Zweites Drücken der Taste: Die LED leuchtet mit 50% Leistung
- Drücken Sie die Taste ein drittes Mal: die LED leuchtet mit 100 % Leistung
- Taste ein viertes Mal drücken: nur Lampen AUS

PowerBank-Funktion

Die Lampe kann als PowerBank verwendet werden, um sie zu verwenden, schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss an. Der Ladevorgang startet automatisch, nachdem das Gerät, das wir laden möchten, mit der Lampe verbunden ist.



WARNUNG ! Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und verstehen die Gefahren einer solchen Verwendung. Kinder dürfen nicht mit den Geräten spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder Wartungsarbeiten auf Benutzerebene durchführen.

Technische Daten	
Katalog Nr.	99-064
LED-Typ	30W COB
CRI	75
Beleuchtungsstärke	3000lm
Batterie	3.7V 8000mAh Lithium-Ionen
Ladezeit	Ungefähr 4-4,5 Stunden
Beleuchtungszeit	Ungefähr 1,5-2 Stunden im 100% Power-Modus Ca. 4 Stunden im 50% Power-Modus Ungefähr 7-8 Stunden im 25% Power-Modus
Ladeingang	5V DC 2A

Kit-Inhalt:

- Lampe
- Energieversorgung
- USB-Ladekabel

Beschreibung der grafischen Elemente

1. Lampe
2. Lampenschalter / -steuerung
3. Micro-USB-Anschluss
4. USB-Anschluss
5. Transportgriff
- 6 Fuß

UMWELTSCHUTZ



Elektrisch betriebene Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll, sondern in geeigneten Einrichtungen entsorgt werden. Informationen zur Entsorgung erhalten Sie beim Händler des Produkts oder bei den örtlichen Behörden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten Stoffe, die für die natürliche Umwelt nicht neutral sind. Nicht recycelte Geräte stellen eine potenzielle Bedrohung für die Umwelt und die menschliche Gesundheit dar.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa mit Sitz in Warschau, Ul. Pograniczna 2/4 (im Folgenden: "Grupa Topex") weist darauf hin, dass alle Urheberrechte am Inhalt dieses Handbuchs (im Folgenden: das "Handbuch"), einschließlich seine Texte, Fotos, Diagramme, Zeichnungen und seine Kompositionen gehören ausschließlich der Topex-Gruppe und unterliegen dem gesetzlichen Schutz gemäß dem Gesetz vom 4. Februar 1994 über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte (d. h. Gesetzblatt von 2006 Nr. 90 Position 631 in der geänderten Fassung). Das Kopieren, Bearbeiten, Veröffentlichungen, Modifizieren des gesamten Handbuchs und seiner einzelnen Elemente zu kommerziellen Zwecken ist ohne die schriftliche Zustimmung von Grupa Topex strengstens untersagt und kann zivil- und strafrechtlich verfolgt werden.

GARANTIE UND SERVICE

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 Telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Warschau E-Mail bok@gtxservice.com

Ein Netzwerk von Service Points für Garantie- und Nachgarantiereparaturen, verfügbar auf der Internetplattform gtxservice.pl

Scannen Sie den QR-Code und besuchen Sie gtxservice.pl

**GTX
SERVICE**



RU

Инструкция по эксплуатации лампы (оригинал) 99-064

Меры предосторожности

- Не используйте лампу в непосредственной близости от легковоспламеняющихся материалов или газов.
- Убедитесь, что лампы не закрыты во время использования.
- Для зарядки лампы используйте только аксессуары, поставляемые с продуктом.
- Защищайте лампу от посторонних лиц, особенно детей.
- Не направляйте свет в свои глаза или глаза других людей или животных.
- Всегда проверяйте шнур питания перед использованием зарядного устройства. Если шнур питания поврежден, замените его.
- **Использованные батареи не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их следует сдать в соответствующий пункт сбора для утилизации.**

Посадка

- Перед первым использованием лампы полностью зарядите аккумулятор.
- Лампу необходимо перезаряжать, когда батареи разряжены, перезаряжайте их, чтобы защитить батареи и продлить срок их службы.

Заряжается с помощью зарядного устройства USB 5 В постоянного тока

- Подключите кабель зарядного устройства к разъему Micro USB.

Использование лампы

- Однократное нажатие кнопки: светодиод загорается с мощностью 25%.
- Повторное нажатие кнопки: светодиод горит с 50% -ной мощностью.
- При третьем нажатии кнопки: светодиод загорается со 100% мощностью.
- Нажмите кнопку четвертый раз: только лампы выключены.

Функция PowerBank

Лампу можно использовать как PowerBank, для ее использования подключите USB-кабель к USB-порту. Процесс зарядки начинается автоматически после подключения устройства, которое мы хотим зарядить с помощью лампы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! Это оборудование могут использовать дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица без опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы о том, как безопасно использовать прибор и понимать опасности такого использования. Детям не разрешается играть с оборудованием. Детям не разрешается чинить оборудование или выполнять техническое обслуживание на уровне пользователя без присмотра.

Технические данные	
№ по каталогу	99-064
Тип светодиода	30 Вт COB
CRI	75
Мощность освещения	3000лм
Аккумулятор	3.7 В 8000 мАЧ литий-ионный
Время зарядки	Около 4-4,5 часов
Время освещения	Около 1,5-2 часов в режиме 100% мощности Прибл. 4 часа в режиме 50% мощности Около 7-8 часов в режиме 25% мощности
Зарядный вход	5V DC 2A

Комплект поставки:

- Напольная лампа
- Источник питания
- USB-кабель для зарядки.

Описание графических элементов

1. Лампа
2. Выключатель / управление лампой.
3. Порт Micro USB.
4. USB-порт.

- 5. Транспортная ручка.
- 6. Нора

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия с электрическим приводом не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами, их следует утилизировать в соответствующих помещениях. Информацию об утилизации можно получить у продавца продукта или в местных органах власти. Отходы электрического и электронного оборудования содержат вещества, не являющиеся нейтральными для окружающей среды. Не утилизированное оборудование представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

"Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с местонахождением в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: «Grupa Torhex») сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: «Руководство»), включая его текст, фотографии, диаграммы, рисунки и его композиции принадлежат исключительно Torhex Group и подлежат правовой защите в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 г. об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник от 2006 г. № 90 Пункт 631 с изменениями). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства и его отдельных элементов без письменного согласия Grupa Torhex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ул. Пограничная 2/4 тел. : +48 22 364 53 50 02-285 Варшава эл. Почта bok@gtxservice.com

Сеть пунктов обслуживания для гарантийного и послегарантийного ремонта, доступная на интернет-платформе gtxservice.pl

Отсканируйте QR-код и посетите gtxservice.pl



UA

Інструкція з експлуатації лампи (оригінал) 99-064

Забобіжні заходи

- Не використовуйте лампу в безпосередній близькості від легкозаймистих матеріалів або газів.
- Переконайтеся, що лампи не закриті під час використання.
- Для зарядки лампи використовуйте лише аксесуари, що входять до комплекту поставки виробу.
- Захищайте лампу від сторонніх осіб, особливо дітей
- Не направляйте світло у власні очі чи очі інших людей чи тварин.
- Перед використанням зарядного пристрою завжди перевіряйте кабель живлення. Якщо кабель живлення пошкоджений, замініть його.
- Використані батареї не слід утилізувати разом з побутовими відходами, а їх слід розмістити у відповідному пункті збору для утилізації.

Посадка

- Перед першим використанням лампи повністю зарядіть акумулятор.
- Лампу необхідно зарядити, коли батареї розрядилися, зарядіть їх, щоб захистити батареї та продовжити термін їх служби.

Заряджається від зарядного пристрою USB 5 В постійного струму

- Підключіть кабель зарядного пристрою до гнізда Micro USB.

Використання лампи

- Повторне натискання кнопки: світлодіод загоряється з потужністю 25%
- Повторне натискання кнопки: світлодіод загоряється з потужністю 50%

- Натискання кнопки втретє: світлодіод загоряється зі 100% потужністю
- Натисніть кнопку в четвертий раз: вимикаються лише лампи

Функція PowerBank

Лампу можна використовувати як PowerBank, для її використання підключіть кабель USB до порту USB. Процес зарядки починається автоматично після підключення пристрою, який ми хочемо зарядити, до лампи.



УВАГА ! Цим обладнанням можуть користуватися діти віком від 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особи без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або мають інструктаж щодо безпечного використання приладу та розуміння небезпека такого використання. Дітям заборонено грати з обладнанням. Дітям заборонено чистити обладнання або проводити технічне обслуговування на рівні користувача без нагляду.

Технічні дані	
Каталожний номер	99-064
Світлодіодний тип	30 Вт COB
CRI	75
Потужність освітлення	3000лм
Акумулятор	3.7V 8000mAh літій-іонний
Час зарядки	Приблизно 4-4.5 години
Час освітлення	Приблизно 1,5-2 години в режимі 100% живлення Прибл. 4 години в режимі 50% потужності Приблизно 7-8 годин у режимі живлення 25%
Вхід для зарядки	5V DC 2A

Зміст комплекту:

- Лампа
- Блок живлення
- USB -кабель для зарядки

Опис графічних елементів

1. Лампа
2. Вимикач / управління лампою
3. Порт Micro USB
4. Порт USB
5. Транспортна ручка
6. Стопа

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Продукти з електричним живленням не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати у відповідних приміщеннях. Інформацію про утилізацію можна отримати у дилера виробу або місцевих органів влади. Відходи електричного та електронного обладнання містять речовини, які не є нейтральними для природного середовища. Неперероблене обладнання становить потенційну загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людей.

"Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa із зареєстрованим офісом у Варшаві, вул. Pograniczna 2/4 (далі: "Grupa Torhex") повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (далі: "Посібник"), у т.ч. її текст, фотографії, діаграми, малюнки та її композиції належать виключно групі Torhex і підлягають правовій охороні відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року про авторське право та суміжні права (тобто Журнал законів 2006 року № 90 Пункт 631 із змінами та доповненнями). Копіювання, обробка, публікація, зміна в комерційних цілях всього Посібника та окремих його елементів без письмової згоди Групи Топекс суворо заборонено і може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

вул. Погранична 2/4 телефон: +48 22364 53 50 02-285 Варшава e-mail bok@gtxservice.com

Мережа пунктів обслуговування для гарантійного та післягарантійного ремонту доступна на інтернет-платформі gtxservice.pl

Відскануйте QR -код та відвідайте gtxservice.pl



HU

Lámpa használati utasítás (eredeti) 99-064

Övintézkedések

- Ne használja a lámpát gyúlékony anyagok vagy gázok közvetlen közelében.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpákat használat közben ne takarja le.
- A lámpa töltéséhez csak a termékhez mellékelte tartozékokat használja.
- Óvja a lámpát illetéktelen személyektől, különösen gyermekektől.
- Ne irányítsa a fényt saját szemébe, vagy más emberek vagy állatok szemébe.
- A töltő használata előtt mindig ellenőrizze a tápkábelt. Ha a tápkábel sérült, cserélje ki.
- **A használt elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem a megfelelő hulladékgyűjtő helyen kell elhelyezni.**

Leszállás

- A lámpa első használata előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort.
- A lámpát fel kell tölteni, amikor az elemek kimerültek, töltsé fel őket, hogy megvédje az elemeket és meghosszabbítsa azok élettartamát.

5V DC USB töltővel tölthető

- Csatlakoztassa a töltőkábelt a Micro USB aljzathoz.

A lámpa használata

- A gomb egyszerű megnyomása: a LED 25% -os teljesítménnyel világít
- A gomb második megnyomása: a LED 50% -os teljesítménnyel világít
- A gomb harmadik megnyomása: a LED 100% -os teljesítménnyel világít
- Nyomja meg a gombot negyedszer: csak a lámpák KI

PowerBank funkció

A lámpa PowerBank -ként is használható, használatához csatlakoztassa az USB -kábel az USB -porthoz. A töltési folyamat automatikusan elindul, miután a lámpával csatlakoztatjuk a tölteni kívánt eszközt.



FIGYELEM ! Ezt a berendezést 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek vagy tapasztalat és ismeretek nélküli személyek használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy elsajátították a készülék biztonságos használatát és megértik őket. az ilyen használat veszélyei. Gyermeknek nem játszhatnak a berendezéssel. A gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a berendezést, és nem végezhetnek felhasználói szintű karbantartást.

Műszaki adatok	
Katalógusszám	99-064
LED típus	30W COB
CRI	75
Világítási teljesítmény	3000 lm
Akkumulátor	3.7V 8000mAh lítium-ion
Töltési idő	Körülbelül 4-4,5 óra
Világítási idő	Körülbelül 1,5-2 óra 100% -os üzemmódban Kb. 4 óra 50% -os üzemmódban Körülbelül 7-8 óra 25% -os üzemmódban
Töltő bemenet	5V DC 2A

A készlet tartalma:

- Lámpa
- Tápegység
- USB töltőkábel

A grafikai elemek leírása

1. Lámpa
2. Lámpa kapcsoló / vezérlés
3. Micro USB port
4. USB port
5. Szállítási fogantyú
6. Láb

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az elektromos árammal működő termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem megfelelő létesítményekben kell elhelyezni. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkat a termék forgalmazójától vagy a helyi hatóságoktól kérheti. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka olyan anyagokat tartalmaz, amelyek nem semlegesek a természeti környezet számára. A nem újrahasznosított berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, siedziba w Warszawie, ul. A Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: „Grupa Topex”) tájékoztatja, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: „Kézikönyv”) tartalmazza a fűződjő összes szerzői jog, beleértve szövege, fényképei, diagramjai, rajzai és kompozíciói kizárólag a Topex csoporthoz tartoznak, és a szerzői jogról és a szomszédos jogokról szóló 1994. február 4-i törvénynek megfelelően jogi védelem alá tartoznak (azaz a 2006. évi Jogtudományi Közlöny 90. sz. Módosított 631. tétele). A teljes kézikönyv és annak egyes elemeinek kereskedelmi célú másolása, feldolgozása, közzététele, módosítása a Grupa Topex írásos beleegyezése nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősséget vonhat maga után.

GARANCIA ÉS SZOLGÁLTATÁS

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varsó e-mail bok@gtxservice.com

A jótállási és garancia utáni javítások szervizpontjainak hálózata elérhető gtxservice.pl internetes platformon

Olvassa be a QR -kódot, és keresse fel a gtxservice.pl oldalt



RO

Instrucțiuni de utilizare a lămpii (original) 99-064

Precauții

- Nu utilizați lampa în imediata apropiere a materialelor sau gazelor inflamabile.
- Asigurați-vă că lămpile nu sunt acoperite atunci când sunt utilizate.
- Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu produsul pentru a încălzi lampa.
- Protejați lampa de persoanele neautorizate, în special de copii.
- Nu direcționați lumina în ochii dvs. sau în ochii altor persoane sau animale.
- Verificați întotdeauna cablul de alimentare înainte de a utiliza încărcătorul. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l.
- **Bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie plasate la un punct de colectare adecvat pentru eliminare.**

Artizare

- Încărcați complet bateria înainte de a utiliza lampa pentru prima dată.
- Lampa trebuie reîncărcată când bateriile sunt epuizate, reîncărcați-le pentru a proteja bateriile și a le prelungi durata de viață.

Se încarcă cu încărcător USB 5V DC

- Conectați cablul încărcătorului la mufa Micro USB.

Utilizarea lămpii

- Apăsând o dată butonul: LED-ul se aprinde cu o putere de 25%
- Apăsând butonul a doua oară: LED-ul se aprinde cu o putere de 50%

- Apăsând butonul a treia oară: LED-ul se aprinde cu o putere de 100%
- Apăsați butonul de a patra oară: numai becurile sunt OPRITE

Funcția PowerBank

Lampa poate fi utilizată ca PowerBank, pentru a o utiliza, conectați cablu USB la portul USB. Procesul de încărcare începe automat după conectarea dispozitivului pe care dorim să îl încărcăm cu lampa.



AVERTIZARE ! Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea aparatului în siguranță și înțelegere pericolele unei astfel de utilizări. Copiii nu au voie să se joace cu echipamentul. Copiii nu au voie să curețe echipamentul sau să efectueze întreținerea la nivel de utilizator fără supraveghere.

Date tehnice	
Catalog nr.	99-064
Tip LED	30W COB
CRI	75
Puterea de iluminare	3000lm
Baterie	3.7V 8000mAh litiu-ion
Timp de încărcare	Aproximativ 4-4,5 ore
Timp de iluminare	Aproximativ 1,5-2 ore în modul 100% putere Aproximativ 4 ore în modul 50% putere Aproximativ 7-8 ore în modul de alimentare cu 25%
Intrare de încărcare	5V DC 2A

Conținutul kitului:

- Lampă
- Alimentare electrică
- Cablu de încărcare USB

Descrierea elementelor grafice

1. Lampă
2. Comutator / comandă lampă
3. Port micro USB
4. Port USB
5. Măner de transport
6. Picior

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele alimentate electric nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci aruncate în instalațiile corespunzătoare. Informațiile privind eliminarea pot fi obținute de la distribuitorul produsului sau de la autoritățile locale. Deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin substanțe care nu sunt neutre pentru mediul natural. Echipamentele nerecyclate reprezintă o potențială amenințare pentru mediu și sănătatea umană.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (în continuare: "Grupa Topex") informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual ("în continuare: "Manualul"), inclusiv textul, fotografiile, diagramele, desenele și compozițiile sale aparțin exclusiv grupului Topex și sunt supuse protecției legale în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind dreptul de autor și drepturile conexe (adică Jurnalul de legi din 2006 nr. 90 Postul 631 modificat). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului manual și a elementelor sale individuale, fără acordul exprimat în scris de Grupa Topex, este strict interzisă și poate duce la răspundere civilă și penală.

GARANȚIE ȘI SERVICIU

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varșovia e-mail bok@gtxservice.com
O rețea de puncte de service pentru reparații în garanție și post-garanție, disponibilă pe platforma de internet gtxservice.pl
Scanați codul QR și accesați gtxservice.pl



SK

Návod na obsluhu žiarovky (originál) 99-064

Opatria

- Svetliedlo nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti horľavých materiálov alebo plynov.
- Zaisťte, aby žiarovky neboli pri použití zakryté.
- Na nabíjanie žiarovky používajte iba príslušenstvo dodané s výrobkom.
- Chráňte žiarovku pred neoprávnenými osobami, najmä pred deťmi.
- Nesmerujte svetlo do vlastných očí alebo očí iných ľudí alebo zvierat.
- Pred použitím nabíjačky vždy skontrolujte napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, vymeňte ho.
- Použité batérie by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale musia byť umiestnené na vhodnom zbernom mieste na likvidáciu.

Prístátie

- Pred prvým použitím žiarovky batériu úplne nabite.
- Po vybití batérií je potrebné lampu dobiť, aby sa batérie chránili a predĺžila ich životnosť.

Nabíja sa pomocou 5V DC USB nabíjačky

- Pripojte napájací kábel do zásuvky Micro USB.

Použitie žiarovky

- Jedným stlačením tlačidla: dióda LED sa rozsvieti s 25% výkonom
- Druhé stlačenie tlačidla: dióda LED sa rozsvieti na 50% výkonu
- Tretie stlačenie tlačidla: dióda LED sa rozsvieti na 100%
- Stlačte tlačidlo štvrtýkrát: zhasnú sa iba kontrolky

Funcția PowerBank

Lampu je možné použiť aj ako PowerBank, na zapojenie kábla USB do portu USB. Proces nabíjania sa spustí automaticky po pripojení zariadenia, ktoré chceme lampou nabíjať.



VÝSTRAHA ! Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a porozumení nebezpečenstvám takéhoto použitia. Deti sa nesmú hrať so zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť zariadenie ani vykonávať údržbu na úrovni používateľa.

Technické údaje	
Katalógové číslo	99-064
LED typ	30W COB
CRI	75
Svetelná sila	3000 lm
Batéria	Lítium-iónový 3,7 V 8 000 mAh
Doba nabíjania	Asi 4-4,5 hodiny
Doba svietenia	Asi 1,5-2 hodiny v režime 100% energie Približne. 4 hodiny v režime 50% výkonu Asi 7-8 hodín v režime 25% energie
Nabíjací vstup	5V DC 2A

Obsah súpravy:

- Lampă
- Zdroj
- USB nabíjací kábel

Popis grafických prvkov

1. Lampă
2. Spínač / ovládanie žiarovky
3. Port Micro USB
4. USB port
5. Transportná rukoväť
6. Noha

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektricky poháňané výrobky by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale mali by byť likvidované vo vhodných zariadeniach. Informácie o likvidácii môžete získať od predajcu výrobku alebo od miestnych úradov. Odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje látky, ktoré nie sú neutrálne pre prírodné prostredie. Nerecyklované zariadenia predstavujú potenciálnu hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len „Grupa Topex“) informuje, že všetky autorské práva na obsah tejto príručky (ďalej len „príručka“) vrátane jeho text, fotografie, schémy, kresby a kompozície patria výlučne skupine Topex a podliehajú právnej ochrane v súlade so zákonom zo 4. februára 1994 o autorských právach a súvisiacich právach (t. j. vestník zákonov z roku 2006 č. 90) Položka 631 v platnom znení). Kopírovanie, spracovanie, publikovanie, úpravy celého manuálu a jeho jednotlivých prvkov na komerčné účely bez písomného súhlasu Grupa Topex je prísne zakázané a môže mať za následok občianskoprávnu a trestnoprávnu zodpovednosť.

ZÁRUKA A SLUŽBY

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com
Sieť servisných miest pre záručné a pozáručné opravy dostupná na internetovej platforme gtxservice.pl
Naskenujte QR kód a navštívte stránku gtxservice.pl



CZ

Návod k obsluhu lampy (původní) 99-064

Opatření

- Nepoužívejte lampu v bezprostřední blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů.
- Při používání se ujistěte, že žárovky nejsou zakryty.
- K nabíjení lampy používejte pouze příslušenství dodané s výrobkem.
- Chraňte lampu před neoprávněnými osobami, zejména dětmi.
- Nesměřujte světlo do vlastních očí nebo očí jiných lidí nebo zvířat.
- Před použitím nabíječky vždy zkontrolujte napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozený, vyměňte jej.
- **Použité baterie by neměly být vyhazovány do domovního odpadu, ale musí být umístěny na vhodném sběrném místě k likvidaci.**

Přistání

- Před prvním použitím lampy plně nabijte baterii.
- Po vybití baterií je nutné lampu dobít, dobit, aby byly baterie chráněny a prodloužena jejich životnost.

Nabíjí se 5V DC USB nabíječkou

- Připojte nabíjecí kabel do zásuvky Micro USB.

Použití lampy

- Jedno stisknutí tlačítka: LED se rozsvítí s 25% výkonem
- Druhé stisknutí tlačítka: LED se rozsvítí s 50% výkonem
- Třetí stisknutí tlačítka: LED dioda se rozsvítí na 100% výkonu
- Stisknete tlačítko po čtvrté: zhasne pouze kontrolka

Funck PowerBank

Lampu lze použít jako powerbanku, k jejímu použití připojte USB kabel k USB portu. Proces nabíjení se spustí automaticky po připojení zařízení, které chceme lampou nabíjet.



VAROVÁNÍ! Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí nebezpečí takového používání. Děti si nesmějí hrát s vybavením. Děti nesmí bez dozoru čistit zařízení nebo provádět údržbu na úrovni uživatele.

Technická data	
Katalogové číslo	99-064
LED typ	30W COB
CRI	75
Světelná síla	3000lm
baterie	Lithium-iontový 3,7 V 8 000 mAh
Doba nabíjení	Asi 4-4,5 hodiny
Doba svícení	Asi 1,5-2 hodiny v režimu 100% napájení Cca. 4 hodiny v režimu 50% výkonu Asi 7-8 hodin v režimu 25% výkonu
Nabíjecí vstup	5V DC 2A

Obsah sady:

- Lampa
- Zdroj napájení
- USB nabíjecí kabel

Popis grafických prvků

1. Lampa
2. Spínač / ovládání lampy
3. Micro USB port
4. USB port
5. Transportní rukojeť
6. Noha

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektricky poháňané výrobky by neměly být vyhazovány do domovního odpadu, ale měly by být likvidovány ve vhodných zařízeních. Informace o likvidaci lze získat od prodejce výrobku nebo od místních úřadů. Odpad z elektrických a elektronických zařízení obsahuje látky, které nejsou pro přírodní prostředí neutrální. Nerecyklovaná zařízení představují potenciální hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen „Grupa Topex“) informuje, že všechna autorská práva k obsahu této příručky (dále jen „příručka“), včetně její text, fotografie, schémata, kresby a její kompozice patří výhradně skupině Topex Group a podléhají právní ochraně v souladu se zákonem ze dne 4. února 1994 o autorských právech a právech s ním souvisejících (tj. věstník zákonů z roku 2006 č. 90 Bod 631 v platném znění). Kopírování, zpracování, publikování, úpravy celého manuálu a jeho jednotlivých prvků pro komerční účely bez písemného souhlasu Grupa Topex je přísně zakázáno a může mít za následek občianskoprávní a trestní odpovědnost.

ZÁRUKA A SLUŽBY

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com
Sieť servisných miest pre záručnú a pozáručnú opravu dostupná na internetovej platforme gtxservice.pl
Naskenujte QR kód a navštívte gtxservice.pl



IT

Istruzioni per l'uso della lampada (originale) 99-064

Precauzioni

- Non utilizzare la lampada nelle immediate vicinanze di materiali o gas infiammabili.
- Assicurarsi che le lampade non siano coperte durante l'uso.
- Utilizzare solo gli accessori forniti con il prodotto per caricare la lampada.
- Proteggere la lampada da persone non autorizzate, specialmente bambini.
- Non dirigere la luce nei propri occhi o negli occhi di altre persone o animali.
- Controllare sempre il cavo di alimentazione prima di utilizzare il caricabatterie. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo.

- Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma devono essere poste in un punto di raccolta appropriato per lo smaltimento.

Approdo

- Caricare completamente la batteria prima di utilizzare la lampada per la prima volta.
- La lampada deve essere ricaricata quando le batterie sono scariche, ricaricarle per proteggere le batterie e prolungarne la durata.

Ricarica con caricatore USB 5V DC

- Collegare il cavo del caricabatterie alla presa Micro USB.

Utilizzo della lampada

- Premendo una volta il pulsante: il LED si accende con il 25% di potenza
- Premendo una seconda volta il pulsante: il LED si accende al 50% di potenza
- Premendo il pulsante una terza volta: il LED si accende con il 100% di potenza
- Premere una quarta volta il pulsante: solo lampade spente

Funzione PowerBank

La lampada può essere utilizzata come PowerBank, per utilizzarla collegare il cavo USB alla porta USB. Il processo di ricarica si avvia automaticamente dopo aver collegato il dispositivo che vogliamo caricare con la lampada.



AVVERTIMENTO ! Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone prive di esperienza e conoscenza, se sono supervisionate o se sono state istruite su come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli di tale uso. I bambini non possono giocare con l'attrezzatura. I bambini non sono autorizzati a pulire l'apparecchiatura o eseguire la manutenzione a livello di utente senza supervisione.

Dati tecnici	
Catalogo n.	99-064
LED tipo	30W COB
CRI	75
Potenza di illuminazione	3000lm
Batteria	3.7V 8000mAh agli ioni di litio
Tempo di carica	Circa 4-4,5 ore
Tempo di illuminazione	Circa 1,5-2 ore in modalità di alimentazione al 100% ca. 4 ore in modalità di alimentazione al 50% Circa 7-8 ore in modalità di alimentazione al 25%
Ingresso di ricarica	5V DC 2A

Contenuto del kit:

- Lampada
- Alimentazione elettrica
- Cavo di ricarica USB

Descrizione degli elementi grafici

- Lampada
- Interruttore/controllo lampada
- Porta micro USB
- Porta USB
- Maniglia di trasporto
- Piede

PROTEZIONE AMBIENTALE



I prodotti alimentati elettricamente non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in strutture adeguate. Le informazioni sullo smaltimento possono essere ottenute dal rivenditore del prodotto o dalle autorità locali. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze non neutre per l'ambiente naturale. Le apparecchiature non riciclate rappresentano una potenziale minaccia per l'ambiente e la salute umana.

manuale (di seguito: il "Manuale"), inclusi i suoi testi, foto, diagrammi, disegni e le sue composizioni appartengono esclusivamente al Gruppo Topex e sono soggetti a tutela legale ai sensi della legge del 4 febbraio 1994, sul diritto d'autore e sui diritti connessi (es. Journal of Laws del 2006 n. 90 punto 631 e successive modifiche). Copiare, elaborare, pubblicare, modificare a fini commerciali l'intero Manuale e i suoi singoli elementi, senza il consenso espresso per iscritto di Grupa Topex, è severamente vietato e può dar luogo a responsabilità civile e penale.

GARANZIA E SERVIZIO

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 telefono: +48 22 364 53 50 02-285 Varsavia e-mail bok@gtxservice.com

Una rete di Service Point per riparazioni in garanzia e post-garanzia disponibile sulla piattaforma internet gtxservice.pl

Scansiona il codice QR e visita gtxservice.pl



"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con sede a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "Grupa Topex") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto di questo